



16. 2. 2021

ANDRAŽ MALGAJ

harmonika / accordion

MIA KRISTAN

tolkala / percussion

Mednarodni glasbeni cikel
Festivala Ljubljana 2020/2021
International Music Cycle of the
Festival Ljubljana 2020/2021

 Spletna stran Festivala Ljubljana

8. 10. 2020 – 1. 4. 2021

Program finančno omogočata / The programme is supported by:



Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana.
The Festival Ljubljana was founded by the City of Ljubljana.

16. 2. 2021 ob 18.30 / at 6.30 p.m.
Spletni koncert iz Viteške dvorane Križank
Online concert from Knights' Hall, Križanke

ANDRAŽ MALGAJ

harmonika / accordion

MIA KRISTAN

tolkala / percussion

ANA SEMIČ BURSAČ, klavir / piano

Na sporedu / Programme

G. F. Händel: Suita v g-molu št. 7, HWV 432
Suite in G minor No. 7, HWV 432

- I. Uvertura
- II. Andante
- III. Allegro
- IV. Sarabanda
- V. Gigue
- VI. Passacaglia

U. Rojko: Tango III
Tango IV

V. Žuraj: Silhouette

C. C. Lin: Kalejdoskop / Kaleidoscope

- I. Play for a wish
- II. Café without sugar
- III. Fresh expectations

E. Séjourné: Snežni plaz / Avalanche

- I.
- II.
- III.

J. Schwantner: Hitrosti / Velocities

Zbirko raznolikih osmih suit za čembalo je **Georg Friedrich Händel (1685–1757)** natisnil v Londonu leta 1720, da bi ustavil izdaje neavtoriziranih natisov (očitno priljubljenih posameznih suit oziroma njihovih stavkov) v Amsterdamu. **Suito v g-molu št. 7** začenja veličastna francoska *Uvertura*, polna ornamentov. Sledita ji dvodelno oblikovana stavka: *Andante* je

imitacijske narave, tridobni *Allegro* je ognjevit s poudarjeno motoriko. Umirjena *Sarabanda* je grajena iz sozvočij z ornament; polifono vodenje glasov vnovič prinese vedra *Žiga (Gigue)*. Suita je posebno poznana po sklepnih *Passacaglii*, ki je oblikovana kot niz variacij na sekvenco akordov. Grandiozno se razrašča v kromatizirano zgoščene harmonije in vse bolj kompleksno virtuoznost v hitrem tempu, ki se stopnjuje do sklepa v efektu (in afektu) mogočnosti.

Ugledni slovenski skladatelj in akademik **Uroš Rojko (r. 1954)** je svoje prve tange napisal leta 1994 na pobudo izvrstnega harmonikarja Stefana Hussonga. »Improviziral sem čisto spontano in posnel improvizacije. Petkrat sem improviziral 'isto' skladbo in želel zasnovati tango iz najboljše verzije. Začuda pa so bile verzije tako različne in zanimive, da sem sklenil skomponirati vseh pet. Iz zadnjih treh so najprej nastali trije tangi za solo harmoniko,« beremo skladateljeve besede v monografiji o njegovih delih. Nocoj bosta zazvenela prva dva – *Tango III* in *Tango IV* (naslovljena tudi *Tango I* in *Tango II*). Zaznamovana sta s privlačno akcentuirano ritmiko in strastno melodioznostjo, ki sta vseskozi skrivnostno izmuzljivi. Sta poklon Astorju Piazzolli, legendarnemu očetu »novega tanga« (*tango nuevo*), s katerim je oživil tradicijo argentinskega tanga in jo prenesel na koncertne odre.

Mednarodno prepoznavni in večkrat nagradjeni slovenski skladatelj **Vito Žuraj (r. 1979)** je skladbo *Silhouette* napisal za slovensko evropsko prestolnico kulture in je leta 2012 krstno zazvenela v Mariboru. Tedaj je zapisal: »Skladbo *Silhouette* sestavljajo enoglasne melodične linije večoktavnega obsega, ki sem si jih predstavljal kot obrise abstraktnih reliefov. Melodije, ki potekajo v neenakomernih ritmičnih vzorcih, so sestavljene pretežno iz intervalov čistih kvart in kvint.« Intervalna sosledja v skladbi izvirajo iz skladateljeve zanimive izkušnje v SWR Experimentalstudiju v Freiburgu: »Pri poskusih z violončelom se je kot rezultat nenadne mikrofonije oglasila skokovita kaskada kvint in kvart v sinusnih tonih, ki mi jo je uspelo posneti, analizirati in pripraviti kot material za kompozicijo.« V živobarvni skladbi se harmonika predstavi v ekstremnih registrih, raznoliki izraznosti spreminjajoče se dinamike in številnih tehnikah igranja, med katerimi so tudi glissandi, perkusivni pritiski gumbov brez tona ...

Tolkalni del glasbenega večera začenja glasbeno delo *Kalejdoskop*. Uveljavljeni tajvanski skladatelj in marimbist **Chin Cheng Lin (r. 1984)** ga je napisal za mednarodni teden tolkalnih ansamblov IPEW in ga v Bjelovarju leta 2008 tudi krstil, posvečeno pa je priznanemu hrvaškemu tolkalcu Igorju Lešniku. Skladbo sestavljajo trije stavki, ki jih je mogoče izvajati v poljubnem sosledju, prav tako pa tudi samostojno. *Pray for a wish* [Prošnja za željo] zaznamuje energični polet osmink v hitrem tempu. Stavek *Café without sugar* se izvaja s kar šestimi palicami. Je bolj umirjen in zaznamovan z večplastno dinamiko; kot *Kava brez sladkorja* želi priklicati občutek grenkega okusa ob vsakodnevnih življenjskih izzivih. Virtuozni sklepnih stavek *Fresh expectations* [Nova pričakovanja] se razživi v kompleksni ritmiki; zamišljen je kot prikaz privlačne novorojene zvezde na nebu, do katere bi želeli poleteti.

Francoski skladatelj **Emmanuel Séjourné (r. 1961)** je tudi uveljavljen poustvarjalec, specializiran za melodična tolkala, že več kot 35 let pa je dejaven tudi kot profesor tolkal na Konservatoriju v Strasbourgu. Njegova glasbena dela spajajo navdih v glasbenih izročilih tako imenovane zahodnoevropske glasbene tradicije, jazza, rocka in etno glasbe. Energični preplet različnih glasbenih stilov v skladateljevi invenciji se zrcali tudi v skladbi *Avalanche* (slovenjeno *Snežni plaz*) za tolkala in klavir. Prežemajo jo karakterno različni odseki, od eksplozivnih, ognjevityh do meditativnih; pri tem je tudi klavir na več mestih obravnavan perkusivno. Stavki nimajo naslovov; tolkalec v prvem igra marimbo, v drugem vibrafon, v tretjem, najbolj intenzivnem, pa štiri tolkala.

Skladba **Velocities (Hitrosti)** iz leta 1990 je rezultat uspešne pobude za povečanje repertoarja za marimbo prek Nacionalne fundacije za umetnosti. Tolkalec Leigh Howard Stevens jo je naročil pri priznanem ameriškem skladatelju **Josephu Schwantnerju (r. 1943)**. Kot nakazuje podnaslov dela *Moto perpetuo*, skladba vzdržuje stalni ritmični aspekt. Med intenzivnim perpetuiranjem ritmike pa se spreminjajo tekstura, barva, dinamika, artikulacija ... in zelo pogosto metrum. Skladatelj je melodične in harmonske ideje oblikoval iz setov štirih, petih, šestih in sedmih tonskih višin. Delo je zgrajeno v skeletu simetrične tridelne forme, na željo Stevensa se zaokroži z učinkovitim koncem.

Helena Filipčič Gardina

Harmonikar **Andraž Malgaj** je študent tretjega letnika dodiplomskega študija pri profesorju L. Juhartu na Akademiji za glasbo v Ljubljani. Kot solist in član komornih zasedb je prejel številne nagrade na regijskih, državnih in mednarodnih tekmovanjih. Na državnem tekmovanju Temsig je v lanskem letu prejel zlato plaketo in 1. nagrado v najvišji kategoriji ter posebno nagrado za najboljšo izvedbo skladbe slovenskega avtorja. Na mednarodnem tekmovanju v Moravskih Toplicah [2009, 2010] je osvojil zlato plaketo. Na mednarodnem tekmovanju Svirel je osvojil zlato plaketo in 1. mesto v svoji kategoriji in leto kasneje še v komorni zasedbi. Na mednarodnem tekmovanju Pannoniacordion v Murski Soboti je leta 2019 prejel zlato plaketo in 1. nagrado v najvišji kategoriji. Do sedaj je nastopal je v ciklu Zvokotok, Prisluhnico v operi, na poletnem festivalu Poletje v Celju 2019 in Festivalu na Ljubljani. Vsako leto svoje znanje izpopolnjuje na seminarjih pri priznanih profesorjih harmonike, kot so: C. Buder, H. Maier, M. Miki, H. Noth, I. Alberdi, C. Rojac itd.

Mia Kristan se je s tolkali srečala na glasbeni šoli v Tolminu. Po končani nižji stopnji je glasbeno pot nadaljevala s šolanjem na umetniškem programu Gimnazije Koper – glasbena smer pod mentorstvom M. Tavčarja. S samostojnimi nastopi se je predstavila v domačem kraju, Kopru in Postojni. Je članica domačega Pihalnega orkestra Tolmin, s katerim je izvedla svoj prvi orkestrski solo. V letu 2016, ko je javno glasbeno šolstvo na Slovenskem praznovalo 200-letnico, jo je Glasbena šola Tolmin izbrala za igranje v priložnostnem simfoničnem orkestru. V sklopu srednješolskega izobraževanja je leta 2019 sodelovala s poljsko srednjo glasbeno šolo, s katero so premierno izvedli balet. Istega leta je med praznovanjem 70 let Glasbene šole Koper imela priložnost igrati tudi v Orkestru Slovenske vojske. Med šolanjem se je udeležila številnih regijskih, državnih in mednarodnih tekmovanj. Leta 2020 je na državnem tekmovanju Temsig prejela prvo nagrado in zlato plaketo, leta 2017 pa na istem tekmovanju poleg zlate plakete osvojila tudi tretjo nagrado. Leta 2019 se je udeležila mednarodnega tekmovanja v italijanski Palmanovi in prejela absolutno prvo nagrado. Svoje znanje je širila tudi na poletnih šolah s solističnim in orkestrskim programom. Dodatno se izpopolnjuje tako pri slovenskih kot tujih profesorjih [C. Hessler, F. Perez Tedesco, P. Vidmar, T. Koleva, Tchiki duo in R. Römer]. Svoj program je tudi študijsko posnela, v pripravi je njena prva zgoščenka.

Pianistka **Ana Semič Bursac** je srednjo glasbeno šolo končala pod mentorstvom red. prof. Hinka Haasa, kasneje s pohvalo diplomirala na Akademiji za glasbo v Ljubljani v razredu zasl. prof. D. Tomšič-Srebotnjak in leta 2016 zaključila magistrski študij na Visoki šoli za glasbo v Baslu v razredu prof. T. Schabenbergerja. Za svoje delo je prejela Škerjančevo nagrado in Prešernovo nagrado Akademije za glasbo v Ljubljani, po študiju pa nekaj

časa delala tudi kot asistentka in korepitorica na Akademiji za glasbo v Ljubljani. Trenutno je zaposlena kot profesorica klavirja na Konservatoriju za glasbo in balet Ljubljana. Redno koncertira solistično ter v različnih komornih zasedbah.

Accordionist **Andraž Malgaj** is a third-year undergraduate student at the Ljubljana Academy of Music, where he studies with L. Juhart. He has won numerous prizes at regional, national and international competitions both as a soloist and as a member of chamber ensembles. He has won two gold plaques and two silver plaques (for second and third prizes) at the national TEMSIG (Young Musicians of Slovenia) competition. He has twice won gold plaques at the international accordion competition in Moravske Toplice (2009, 2010) and has also won a silver plaque at the international accordion competition in Beltinci. In 2014 he won his category as a soloist at the Sviriel International Music Competition, receiving a gold diploma, and repeated the feat a year later as a member of a chamber ensemble. In 2019 he received a gold plaque and a first prize in the highest category at the international accordion competition Pannoniacordion. He gives solo concerts every year in Velenje, Laško and Celje and has performed in the Zvokotok and Listening at the Opera cycles, at the Summer in Celje festival (2019) and at the Festival on the Ljubljana. He regularly attends seminars and masterclasses with noted accordion teachers such as C. Buder, R. Pechmann, M. Miki, H. Noth, I. Alberdi and C. Rojac.

Mia Kristan had her first encounter with percussion at Tolmin Music School. After completing the lower music school programme there, she continued her musical training at the Arts Gymnasium in Koper under the guidance of M. Tavčar. She has given solo performances in her hometown Tolmin, in Koper and in Postojna. She is a member of the Tolmin Wind Orchestra, with which she performed her first orchestral solo. In 2016 she was chosen by Tolmin Music School to perform with an ad hoc symphony orchestra at a gala concert marking the bicentenary of public music education in Slovenia. In 2019, as part of her secondary education, she took part in a joint project with a secondary music school from Poland, resulting in the premiere performance of a ballet. That year she also had the opportunity to play with the Slovenian Army Orchestra at a concert marking Koper Music School's 70th anniversary. While a student, she has taken part in numerous regional, national and international competitions. In 2020 she won a first prize and gold plaque at the national TEMSIG (Young Musicians of Slovenia) competition, having already won a third prize and gold plaque at the same competition in 2017. In 2019 she took part in the Concorso Musicale Internazionale Città di Palmanova (Italy), winning a primo premio assoluto. She has attended summer schools for soloists and orchestral percussionists and attended masterclasses with teachers from Slovenia and abroad [C. Hessler, F. Pérez Tedesco, P. Vidmar, T. Koleva, Tchiki Duo and R. Römer]. She has also made studio recordings and is currently preparing her first album.

Ana Semič Bursac completed her secondary music education under the mentorship of Prof. H. Haas, later graduating cum laude from the Academy of Music in Ljubljana in the class of Prof. Emeritus D. Tomšič-Srebotnjak, then going on to complete her master's degree in 2016 at the City of Basel Music Academy in the class of Prof. T. Schabenberger. Her work has earned her a Škerjanč Prize and a Prešeren Prize at the Academy of Music in Ljubljana, and after completing her studies she worked for some time as a teaching assistant and accompanist at the Ljubljana Academy of Music. She is currently employed as a piano teacher at the Ljubljana Conservatory of Music and Ballet. She regularly performs concerts solo and in various chamber groups.

NAPOVEDNIK / TO BE ANNOUNCED

4. 3. 2021 ob 18.30 / at 6.30 p.m.

Spletni koncert iz Viteške dvorane Križank
Online concert from Knights' Hall, Križanke

ŽAN PEČENIK, evfonij / euphonium GODALNI KVARTET EMONA EMONA STRING QUARTET

Program / Programme

J. Curnow: Simfonične variacije / Symphonic Variants
G. Ph. Telemann: Sonatina v a-molu / Sonatina in a-minor
J. Hartmann: La Belle Americaine

A. Borodin: Godalni kvartet št. 2 v D-duru
String Quartet No. 2 in D major

Glavni sponzor / General sponsor:



Sponzor / Sponsor:



Glavni medijski sponzor / General media sponsor:

DELO

V sodelovanju z / In collaboration with:



TETA FRIDA
trenutek zame

Izdal / Published by: **FESTIVAL LJUBLJANA**, februar / February 2021
Zanj / For the Publisher: **DARKO BRLEK**, direktor in umetniški vodja,
Častni član Evropskega združenja festivalov / General and Artistic
Director, Honorary member of the European Festivals Association
Prevod / Translation: **AMIDAS, d.o.o.**
Oblikovanje / Design: **ART DESIGN, d.o.o.**
Glasbeni producent / Music producer: **Brina Nataša Zupančič**
Tonski mojster / Sound design: **Matjaž Mastnak**
Asistent / Assistant: **Milan Zrimšek**
ljubljanafestival.si
www.facebook.com/ljubljanafestival
www.instagram.com/festival_ljubljana/
www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana